

# S M L O U V A

## o zpracování osobních údajů

### 1 SMLUVNÍ STRANY

Nemocnice České Budějovice, a.s., B. Němcové 585/54, 370 01 České Budějovice,  
Zapsaná v OR u KS v Č.Budějovicích , odd. B, vložka 1349,  
která zastupuje regionální pracoviště Národního onkologického registru pro Jihočeský kraj  
(dále jen „regionální zpracovatel“)

zastoupená:       předsedou představenstva MUDr. Břetislavem Shonem, a  
                          místopředsedou představenstva Ing. Martinem Bláhou, MBA

IČO: 26068877

DIČ: CZ26068877

Bankovní spojení. Komerční banka, a.s., pobočka České Budějovice,  
číslo účtu 37035231/0100

**a**

Nemocnice Prachatice a. s., Nebahovská 1015, 383 20 Prachatice  
Zapsaná v OR vedeném u KS v Českých Budějovicích, oddíl B, vložka 1461  
která zastupuje pracoviště Národního onkologického registru v okrese Prachatice  
(dále jen „zpracovatel“)

zastoupená:       předsedou představenstva Ing. Michalem Čarvašem  
                          místopředsedou představenstva MUDr. Františkem Stráským

IČO: 26095165

DIČ: CZ26095165

Bankovní spojení: GE Prachatice, č.ú 412802544/0600

### 2 PŘEDMĚT SMLOUVY

Národní onkologický registr (dále jen „NOR“) je součástí Národního zdravotnického informačního systému (dále jen „NZIS“), jehož správcem je Ústav zdravotnických informací a statistiky České republiky (dále jen „ÚZIS ČR“), organizační složka státu zřízená Ministerstvem zdravotnictví, přičemž NOR podléhá režimu zákona č. 372/2011 Sb., o poskytování zdravotních služeb, a prováděcím vyhláškám k tomuto zákonu (zejména vyhláška č. 116/2012 Sb.), a režimu zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů. Regionální zpracovatel je osobou, která se podílí na zpracování údajů NOR. Na základě této smlouvy pověřuje regionální zpracovatel zpracovatele zajištěním těchto úkolů:

1. Sběr, příprava a předávání osobních dat a dalších údajů regionálnímu zpracovateli a ÚZIS ČR v rozsahu stanoveném příslušnými předpisy, pro potřeby vedení NOR, ze zpravodajských jednotek spádové oblasti okresu Prachatice. Předávání údajů je upraveno vyhláškou č. 116/2012 Sb., o předávání údajů do Národního zdravotnického informačního systému.

2. On-line předávání dat do NOR v rozsahu daném Datovým standardem Ministerstva zdravotnictví v náležité kvalitě (upřesňování dat, kontrola, dohledávání, ověřování apod.),

to vše v souladu s obecně závaznými právními předpisy a dalšími resortními předpisy upravujícími správu NOR, např. pokud jde o Sdělení Ministerstva zdravotnictví č. ZD06/2001 uveřejněné ve Věstníku Ministerstva zdravotnictví č. 14/2001 nebo závazné pokyny NZIS.

Zpracovatel se zavazuje provádět výše uvedené činnosti, a to v období roku 2016

### 3 NÁKLADY PROJEKTU

Regionální zpracovatel se zavazuje poskytnout zpracovateli za jeho činnost dle čl. 2 této smlouvy náhradu nákladů v paušální částce ve výši **75.070 Kč** (slovy sedmdesátpěttisíc sedmdesát korun českých). Tato náhrada nepodléhá DPH. Zpracovatel se zavazuje tuto náhradu v plném rozsahu použít na mzdové náklady zúčtovatelné za rok 2016, vč. souvisejících zákonných odvodů, svých pracovníků určených k plnění činnosti dle čl. 2 této smlouvy. Na základě této smlouvy budou uvedené finanční prostředky převedeny na účet zpracovatele pod variabilním symbolem 26068877, a to nejpozději do 30.11.2016

Tyto finanční prostředky podléhají zúčtování za rok 2016 a do dalšího roku jsou nepřevoditelné. Uvedené finanční prostředky jsou zpracovateli poskytnuty formou účelové nenávratné dotace s vyloučením jejich použití na nákup investičního majetku. Nad rámec sjednané paušální částky náhrady nákladů nemá zpracovatel právo požadovat jakoukoliv odměnu nebo další náhradu případných nákladů vynaložených v souvislosti s plněním činnosti dle čl. 2 této smlouvy a tyto případné další náklady nese zpracovatel ze svého.

### 4 POVINNOSTI ZPRACOVATELE

1. Zpracovatel je odpovědný ve své spádové oblasti za plynulý chod registru NOR, kvalitu a rozsah předávaných dat dle právních předpisů uvedených v čl. 2 této smlouvy, metodiky ÚZIS ČR a pokynů regionálního zpracovatele, technické zabezpečení a ochranu dat.

2. Zpracovatel je povinen shromažďovat pouze osobní údaje odpovídající stanovenému účelu a výčtu uveřejněnému v zákoně č. 372/2011 Sb., o zdravotních službách, a prováděcích a dalších příslušných předpisech, to vše v rozsahu nezbytném pro naplnění stanoveného účelu.

3. Zpracovatel je povinen přijmout taková opatření, aby nemohlo dojít k jakémukoli neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k osobním údajům, k jejich změně, zničení či ztrátě, neoprávněným přenosům, k jejich neoprávněnému zpracování, jakož i k jinému zneužití osobních údajů.

4. Zaměstnanci zpracovatele jsou povinni zachovávat mlčenlivost o osobních údajích a o bezpečnostních opatřeních, jejichž zveřejnění by ohrozilo zabezpečení osobních údajů. Povinnost mlčenlivosti trvá i po skončení zaměstnání nebo příslušných prací. Zpracovatel se zavazuje zajistit zachování povinnosti mlčenlivosti u těchto pracovníků.

5. Zpracovatel je povinen předložit finanční vyúčtování sjednané paušální částky náhrady nákladů dle čl. 3 této smlouvy regionálnímu zpracovateli a oddělení zpracování ekonomických informací nejpozději do 31.12.2016.

6. V případě, že nebude dosaženo cílů stanovených regionálním zpracovatelem nebo ÚZIS ČR, nebo v případě porušení povinností zpracovatele sjednaných v této smlouvě, může být sjednaná paušální částka náhrady nákladů dle čl. 3 této smlouvy krácena o částku, kterou navrhne za regionálního zpracovatele NOR - MUDr. Ivana Bustová.

7. Nedílnou součástí této smlouvy jsou uzavřené dohody o provedení práce nebo dohody o pracovní činnosti s pracovníky, kteří se za zpracovatele podílejí na zpracování údajů NOR.

8. Smluvní strany tímto jmenují své následující pracovníky, prostřednictvím kterých budou plnit své závazky dle této smlouvy, a kteří jsou odpovědní v rámci zpracovatele a regionálního zpracovatele za správnost a úplnost vedení NOR:

- Regionální zpracovatel jmenuje MUDr. Ivanu Bustovou,
- Zpracovatel jmenuje

### 5 Odstoupení od smlouvy

1. Smlouva může být zrušena výpovědí nebo odstoupením.

2. Výpovědní doba je 1 měsíční a začíná běžet prvého dne měsíce následujícího po měsíci, v němž byla některé ze smluvních stran výpověď doporučeným dopisem doručena.

3. Odstoupit od smlouvy lze v případě jejího podstatného a průkazného porušení, přičemž za podstatné porušení bude považováno neplnění ustanovení o právech a povinnostech smluvních stran.

4. Odstoupit od smlouvy lze rovněž v případě, kdyby pozbyl platnost legislativní podklad vedení NOR. V tomto případě s účinností k datu, ke kterému by legislativní podklad vedení registru pozbyl platnosti.

## **6 PLATNOST, ÚČINNOST, TRVÁNÍ**

1. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou ode dne podpisu smlouvy do 31.prosince 2016.

2. Nabývá účinnosti dnem podpisu smlouvy oběma stranami.

3. Tato smlouva se uzavírá v písemné formě, přičemž veškeré změny je možno činit jen číslovanými dodatky v písemné formě po podpisu obou stran.

4. Smlouva je pořízena ve 2 originálních exemplářích, z nichž každá strana obdrží jeden exemplář.

5. Smluvní strany prohlašují, že smlouvu uzavírají svobodně a vážně, na důkaz čehož připojují své podpisy.

V Českých Budějovicích dne

V ..... dne .....

MUDr. Břetislav Šon, předseda představenstva  
Nemocnice České Budějovice, a. s.

Ing.Michal Čarvaš předseda představenstva  
Nemocnice Prachatice , a.s.

Ing. Martin Bláha, MBA  
místopředseda představenstva  
Nemocnice České Budějovice, a. s.

MUDr.František Stráský,  
místopředseda představenstva  
Nemocnice Prachatice, a.s.